

БЕЛАРУСКИ ШЛЯХ

Штодзенная грамадзка-палітычная газэта.

Цана асобн. нум. 15 к.

Падпіска: з дастаўкай да дому у Мінску па 1 месяцу 3 рублі.

Цана абвестак: за верш пятаку на 1-й стран. 1 рут на апошняй—50 кап.

№ 37.

Менск. Чацьвер 9 мая 1918 г.

Год I

АБВЕСТКІ.

Медыцынскі Адазел Местовай Управы апавешчае, што а Юр'еускай 13 адчынена Цэнтральная Амбулаторыя для лужачых Местоваго Самаупраўлення і іх сямействау, а так ама для усіх грамадзян м. Менска.

Прыём раніцой ад 9 гадзіны: па унутраннім і дзіцячым заробам—д-р Дулевіч, вочным, вушным, насавым—д-р. Ляноу, надскурным і венэрычным—д-р. Яхнін, зубным—д-р. Інгорн. Пры амбулаторыі есць зуботэхнічны кабінет для лужачых зубоу і пратэзоу—зуб. ур. Монцэвіч.

Дзеля мажлівасці, што у куткім часе будзе пазволено ямецкай уладай прыватным асобам, установам, фабрыкам, заводам і інш. карыстанне тэлефонамі па месту Менску, Местовай Управе просіць абанэнтау (быш. Менскай Упраўскай тэлефоннай секі) жадаючых быць уключанымі у лік абанэнтау Местовай Тэлефоннай секі, падаць аб гэтым заяву Сэкрэтару Управы з акуратным указаннем установы, адрасу, лічбы апаратау і №№ былых апаратау.

Менск-9 ж.

Найлепшая палітыка—гэта праца. Палітыка адарваная ад рэальнага грунту, ад жыцця, можа быць яскравай на погляд, можа як пелны бонгальскі агонь пералівацца усімі колерамі у паветры, захалюючы чужыя душы, але па ёй застаецца толькі дым, — часамі шкодлівы для людзей.

Вайна адарвала у Расіі аграмыныя масы ад працы творчай рэальнай, жыццёвай вартасці і кінула іх на дарогу знішчэння гэтых вартасцяу, зробленых стараннямі другіх.

Ні толькі Усходняя Прусія, але і Польшча і Літва і Прыбалтыка і Беларусь пазналі што можа зрабіць чалавечая мова кіраваная на знішчэнне. Безглузда ні здаючы сабе зданні о тым што яна робіць і на што робіць, агалыла расійская армія прайдзення ея абшары. Яе саранча адступала яна назад, пакідаючы за сабой мёртвае поле, а перад сабой чуючы праклёны мільянау выгнаных у цэнтр Расіі і у Сібір «бежанцау».

Маса адарваная ад працы шыра ўжо бачыла ўсе прыбыткі ад працы і старалася...

Рэвалюцыя дала магчымасць гэтым адарваным ад працы масам заняцца палітыкай. І «рідовой Іванов» ні маючы другой работы шыра ўзяўся за палітыку.

Ні маючы патрэбнаго для палітыкі навуковаго дасведчэння ані жыццёвых досведау «рідовой» ведаў за тое

добра адно слова «не жадаю». Так апыраў яму увесь напярэдні парадак, што толькі на гэтым слове ея і мог запыніцца. «Не жадаю» пара, «не доўжыю» казатам, «не подчинаюсь» Керэнскаму,—не, не і не.

Сваіх бажанню ея досыць ясна ні ведаў і калі перабраўшыся у фрак Леніна, пачаў тварыць жыццё каб у ім ні было ні воднаго «не», то зайшоў у тупік, ад катораго цяпер мусіць адступаць і адступаць.

Можа каб ні было гэтаго нішчасця, што Іванова адарвалі ад плуга і ад машыны, ея меу-бы і другія мовы апрача «не» і «ні», але адарваны, ад свайго грунту ея пакінуў на ім і увесь свой здаровы розум.

Беларусь, на наша нішчасце і цяпер ні уся, выправадзіла навалі усіх «Івановых» дамоу і цяпер адпачывае ад іхнай палітыкі, каторую яны і гэтта заявілі.

Народ, катораму ні перакажалоць болей цемны Розуман прарокі «святлай будучыны» па скорую руку напяралі свае гаспадарскія прылады і рушае на звычайную для яго спякоўную і мілую работу.

З усіх бакоу да нас ідуць весткі што зямляробы нашыя рупіцца засеваць палі, каб забяспечыць хлеб краю. «На Бога палягай, дзядуць, а сам ні драм!» На Украіну нам ні спадзевацца, як свайго хлеба ні будзе.

Сённяе ўласнымі сіламі ўз-

наўляюць збураны парадак. Німа больш тэатральна-эфектных мітынгау, якіх пачынальнікамі былі «Івановы», але ўсе робіцца з даўнейшай суседскай згодаю. Гарады і мястэчкі, жыццё якіх нішчадна калечылася усімі акалічнасцямі якія прынеслі з сабой сюды епершы мілітарызаваны, а потым рэвалюцыянізаваны расійскія масы, так сама варочаюцца да нармальнаго ўкладу жыцця. Цяпер як і зазвычай даўней у горадзі пазнаеш, што жыць значыць працаваць, а ні мітынгаваць.

Праца творчая рэальная творчасці паволі адраджаецца на усёй Беларусі. Для яе найлепшаго развіцця апрача грамадзянскаго спакою, які дала нам збавіўшая нас ад «Івановых» нямецкая армія, патрэбен грамадзкі лад і такі каторы захаваўся бы на даўжэйшы час, будучы адпаведным духу народа і праўдзівым, жыццёвым яго патрэбам.

Рада Рэспублікі, ад пачатку часу так сама уступіла на шлях гэтай рэальнай творчай працы.

Расяець с кожным днём звязак Рады с правінцыяй. Палітыка Рады акупаецца глыбей у рэальнае жыццё. Узмацоўваецца грунт беларускай дзяржаўнасці.

Так праца—гэта найлепшая палітыка абнімае цяпер усю Беларусь ад верхау да нізу.

Абразкі с правінцыі.

(Па даўгінскаму гасцінцу).

Вясёлая ночка. Месяцны серп ярка чырвоны, агнёвы стаіць над вёскай. На розныя лады квоччуць жабы. На спатканне мне некалькі хлопцоў с храмам Язэпам на парадзі.

— Добры вечар!

— Вечар добры!

— Куды пусьціліся?

— Гм...

— Ды куды-ж?

— На пазеванне.

— Ну-ну?

— Ідзі, пабачым.

И паішоў.

Ірабнілі с таварышамі на гасцінцу і сёньні...

слухаваюцца. Маўчаць. Раптам наастрылі вушы. У начной цішы пачуўся грукат калёсау па гасцінцу і нуканне на канеу. Галасной і гульчэй—і пэлы абоз паказаўся на ўзгорку. Тут хлопцы выскачылі і крыкнулі. «Стоі!

Туды—сюды і давай намацаваць тое, што ляжыць у вазох. Шукалі—шукалі і знайшлі два мяшкі з мукою і некалькі булак хлеба. Сьвіснулі і з вёскі раптам з'явілася фурманка. Мяшкі ўзвалілі на фурманку, якую адразу адправілі у вёску дзеляць паміж галоднымі.

Колькі я ні напрасіўся атправіць гэта у магазын і саставіць пратакол аб тым сколькі чаго у каго забралі—ні намагло.

Шум, гарнідар і ляянікі. А паміж усім гэтым чуюцца плач старой кабёціны—гэта не хлеб забралі... Яна качаецца па зямлі ды прынітае, просіць-моліць... Апошнія свае грошы аддала на хлеб. Купіла у Даўгінаве, каб завясыці дзіцім сваім у Менск.

— Ададзіце...—моліць яна. Ні мог памагчы у гэтым і я. Як галодныя ваўкі, хлопцы накінуліся на хлеб і давай тут жа на месцы дзеляць і тут жа есць...

Кабёціна плачыць, а хлопцы сьмяюцца...

— Усю зіму мы гэтак хадзілі па пахаванне!—Хвалюцца мне хлопцы,—але скоро мусіць—баста, ні напалюеш, бо чутно немцы ідуць...

3.

Агульныя весткі.

ВЕНА. З веры годных крыніц наказываюць, што часыць чорнаморскаго флота, выехаўшаго пет ведама куды, вярнулася ў Адэсу і пакарылася воваму ураду.

ТОКІО (В. Т. Б.-Рэўтар). Расейскія ўласці арыштавалі у Купеку японскаго віцэ-консула і галаву таварыства, які наважылі іх у чынінствах...

усходнім беразі Іордана ўсе атакі англічан адбіты. Узяты палонныя, некалькі кулямэтау і павырны самоход.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ. Турэцкая дэлегація выехала ў Батум.

БЭРЛІН. Маршалак французскаго парламэнту ў апубліковаанай справядачы кажа, што Францыя ждзё выміранне нацыі. На 2 прыпадкі сьмерці прыходзіцца толькі 1 прыпадак урадзін. «Што нам гэта паможэ, калі мы абаронімся ад стражэннаго наступлення і праславім Францыю на увесь свет, але пасля пабеды акажэмся скінутымі з нашаго сусветнаго палажэння і ўчынём самагубства?»

БЭРЛІН. На прывітальную тэлеграму нямецкаго тарговаго кангрэсу імператар паміж іншым адказаў:

«Ахвяры меннем і крывёй ні павінны быць дарэмны. На гэта маюць роўнае права як гаспадары, так і іх работнікі.»

Гідэнбург адказаў:

«Калі ўвесь нямецкі народ будзе стаяць разам, дык мы адабудзем такі мір, каторы дасць новы расцвет таргоўлі і прамышленасці.»

БЭРЛІН. У часі апошняго наступлення мы захапілі ваенныя паперы, у каторых гаворыцца, што начальнікі павінны зьвертаць увагу сваіх садаўтау, што нельга спадзевацца хуткай помачы амерыканцау.

БАЗЭЛЬ. Новы прэзыдэнт Португаліі з'явіўся да саюзнікаў с цыркулярнай нотай у справе ўчасці ў вайне португальскіх войск. Ад пачатку студыя на заходнім фронці ні прыбывало новых португальскіх войск.

БЭРЛІН [В.Т.Б.] Рэўтар кажа што Зэабрюгэ зачынена ад мора, і што нямецкія падводныя лодкі ні маюць магчымасці выхадзіць з Гальголендскай затокі. З асыядомленай крыніцы наказываюць, што гэтыя весткі нізгодныя с праўдай. Зносіны падводных лодак з морэм зусім свабодны.

ЛОНДОН. (Рэўтар). Кароль назначыў фельдмаршалка Фрэнца абэр-аў-Айхенштайна Ірландскім генерал-губернатарам.

секретааром скарбу Ірландыі.
БЭРЛІН. Урадова. У паўночных водах ізноў затоплена 12.000 т.

БЭРЛІН. Урадова. 2.V. У паўночных водах затоплена ізноў 19.000 тон.

БЭРЛІН [В.Т.Б.] У Ірландыі моры і ля заходняга узбярэжжа Англіі нашы падводныя лодкі ізноў затопілі 37.000 тонн.

ВЕНА (В.Т.Б.) На ўсенькім італьянскім фронце Юдзіхары да Адрыі значна ўзмацнялася баевая чыпнасьць.

ВЕНА (В.Т.Б.) 5.V. Артылерыйскія бітвы на ўсенькім палудзенна-заходнім фронце трываюць далей.

РЫМ (СТЭФАНІ). Чэскія і словацкія войскі, арганізаваныя ў Італіі, высланы ўжо на італьянскі ваенны тэатр.

КОПЭНГАГА. Вялікія расійскія сілы сабраны на поўнач ад Копенгага. Расійскія пагранічныя войскі, пагражаючы нейтральнасьцю, абстрэліваюць фінляндцаў.

Весткі з Расіі.

БЭРЛІН (В.Т.Б.) 4.V. Расійскі камісар дзеля заграбных спраў, Чычэрін, паслаў французскаму ўраду іскровую тэлеграму, у якой м.ж іншым гаворыцца:

«Расійскі ўрад, ні глядзячы на знішчэньне Расіі, ні можа дапусьціць, каб чужынцы мешаліся ў унутрэнныя справы Расіі і гразілі адарваць ад яе частку зямлі. Японская высадка ў Владывасток гэта акт марскога грабежства, проці якога Расія будзе баронца ўсімі спосабамі. Яна пратэстуе проці сьпроб французскага пасла перайначыць гэты крок Японіі і грэбуе, каб расійскі пасол у Францыі вярнуўся назад».

МАСКВА. «Утро России» накізвае с Токію, што між Англіяй і Японіяй зроблена новая тайная ўмова, якая дае японцам поўную свабоду ў іх палітыцы на Далёкім Усходзі.

г. Богородыцк (Тульск. губ.). (Ад уласнага дапісчыка).

Большавікі, якія цяпер накізваюць сябе, «комуністамі», павяраюць народам па даўнейшаму, хаця ўсе сьведчыць што збліжаецца канец іхняго панаваўня.

Большавікі крычаць вылазчы з скурны аб абавязках грамадзянства да «савецкай, фэдэратыўнай» рэспублікі, але ніхто іх ні слухае, усе іх гудзюць і стараюцца рабіць па свайму.

Салдаты, даваўшы раней найбольшую лібэральнасьць большавізму, усе папэрабляліся на с.р., праграма каторых больш памаркаваная.

«Чырвоная гвардыя» разышлася па сваім хатам, а ў «армію» ісьці лепшыя людзі пачаюць.

Апрача таго, у грамадзян

жыцці, нязвычайна больш шавікамі вылікаюцца бізэсам у харчаванні. У гарадох—заўсёды прыгожа надыходзячаго голаду. У нас, напрыклад хлеба выдаецца па 1/2 ф. на чалавека, ды і той на палавіну мешам з аусом. У селян на ніваторых мейсцах хлеб хаця і ёсьць, але багата дадаваць, каб ні апыніцца самім ні с чым.

Агульнае палажэньне такое, што сам Ленін змушаны быў прызнацца на ўсёрасійскім «езде «совдепов»: «мусім адступіць і адступіць, пакуль ні паднімоцца заходні пролетарыят».

Аб нашай Беларусі ў больш шавіцкіх газэтах шмат ні мае, але добра ўспамінаюць радка.

М—Б.

Весткі с Польшчы.

Подлуг паведамленьня бюро друку прэзідыума Рады міністраў, 1 мая адбылося пасяджэньне Рады міністраў на якім імі і былі разгледжаны справы аб перамяшчэньні ад акупацыйных уладаў харчовых агенда. Норміраванне судовых аплатаў, апека над патрэбамі штуркі пры судовых зачынах урадавымі ўстановамі, пашырэння апекі над палоннымі палякамі ў цэнтральных дзяржавах і выраблена анінія да праекту акупацыйных уладаў у справе новых падаткаў і ў справе унутрэнняй арганізацыі вайскавай камісіі.

Подлуг паведамленьня «Deutsche Waach. Ztg.» 2 маю Імпэрска-нямецкі камісар пры каралеўска-польскім ўрадзе гр. Гуттэн-Чапскі ўладзіў у сябе вечар, на каторым сьрод запаршанаго варшаўскаго грамадзянства былі высьня чыны нямецкай акупацыйнай улады, члены Польскай Рэгендавай Рады ўсе члены кабінэту міністраў і шмат відных дзячоў на полю навукі і палітыкі.

На Польшчы ідзець рыхтунак да набору ў армію. У армію будуць закліканы ні ўсе здольныя да службы ад 1897 году, але толькі пэўная, аграпічаная лічба людзей. Гэтым чынам з тых якіх ужо ёсьць цяпер войск далучыўшы да іх ланова прызваных, будзе створана брыгада з двайным запасам ахвечэраў, якая паслужыць кадраю будучаго войска.

(8 «Dz. Polsk.»)

Беларускі тэатр.

У «Беларускай Хаці» (Конскі рынак) на першы дзень Вялікадня 5 мая быў пастаўлены 1-м Т-вам Беларускай Драмы і Камедыі ангельскі фарс «Цетка вінавата». Ні зважаючы на тое, што са сцэны сыраліся чужыя для беларускаго вуха і міна, містэр

«льорд», «місс» і г. д., фарс прайшоў вельмі гладка, захапіўшы публіку сваім цікавым сюжэтам, парываўшым на іустрыманы сьмех. Сьмешлівасьць гэтаго фарсу у тым, што сама цетка хвалышывая—мушчына ў парыку і адзежы кабеты.

Маладыя студэнты Робэрт Чэснэй і Кароль Выкээм запрашаюць да сьбе пляменніцу містэра Спэцінга місс Кэтті і яго выхаванку місс Лілі. Каб дзячэцкі прыйшлі на гэтыя запрашэньні, студэнты карыстаюць з таго здарэньня, што да Кароля мае прыехаць яго цетка донна Люцыя д'Альвадорас бразылійскай мільёнэрка. Але цетка дае тэлеграму, што спазнілася і вось у назначаны дзень студэнтам німа наго рабіць, каб выйсьці с такога палажэньня як ім хацелася б. Астаецца толькі адно: змайстраваць цетку. Для гэтай ролі яны скарысталі свайго калегу льорда Бобэрлея, каторы і мусіў біншавацца ў сваёй ролі, аж покі ні прыехала праудзівая цетка, якая зразу-меўшы, што гэта жарт, назвала сябе «містрыс Томсон».

Каля хвалышывай цетки ўвесь час увіваліся і льорд Чэснэй—бацька Робэрта і містэр Спэцінг, катораго найгорш збаламуцілі, пакінуўшы яго у дурнях у кайцу пьесы.

Бобэрлея і хвалышывую, канешна, цетку іграў сам рэжысэр Ф. Ждановіч, падымаючы ніраз на сьмех усю публіку дасканальным выказаннем гомарычных момантаў фарсу.

Слуга Бэбс (К. Мадзіолка) выйшоў нізгоршым.

Як мае быць веу ролю Спэцінга—Пятровіч; уся яго фігура аж гарыць да гэтай ролі.

Больш ролі мушчынінкі ні так удзячныя для артыстаў каб у гэтых ролях была магчымасьць паказаць сябе. Кабечыя ролі так сама ні выдатныя. Толькі, калі прыпомнім, што «Цетка вінавата» ставілася нашым маладым тэатрам ужо другі раз, то мусім адзначыць, што на гэты раз роля праудзівай цетки (В. Тарасік) аддана была ў лепшыя рукі. А ў першы раз (імя артысткі? нівядомае) на сцэну выходзіла надта паважная кабета, але што яна хацела гаварыць—пацеры ці ролю сваю—ніж ні можна было пачуць. От, заняло ей мову ды годзі.

Ціпер гэта абмылка рэжысэрам текна папраўлена і будзем спадзевацца што больш мы яе ні убачым.

Знаёмы.

МЕНСКАЕ ЖЫЦЦЕ.

У Менску гэтымі днямі гасьціў культурна-грамадзянскі і палітычны дзяч, член Віленскай Беларускай Рады, п. В. Ластоўскі.

У часе свайго кароткаго побыту п. В. Ластоўскі, абзнаёміў тутэйшыя уплывовыя беларускія колы, с становішчам школьнай справы і агульнай прасьветы за час вайны ў «заакольнай Беларусі».

Карыстаючы с прыпадку, ні можам ні ўспомніць з удзячнасьцю аб той вялікай працы, якую В. Л. паклаў для нашай культуры і прасьветы. За вайну толькі шагоўны наш грамадзянін пасьпеу напісаць, укладьці і выдаць каля 10 школьных падручнікаў для нашых школаў і столькі-ж пасьпеу аддаць для вы-

Афіцыйнае паведамленьне нямецкаго вярхоўнаго камандаваньня за 8 мая 1918 року.

З А Х А Д: Паўднёвай Ньёпортскаго канала мы абралі ў палон бэльгійцаў пры спагадаючай разведцы. І полі бітвы ў Фляндрыі і каля р. Ліс артылерыйскі аго памощеў каля Каммелю ў нас каля Бэйселя. У схватках палых бітвы каля Соммы былі ўзяты ў палон ангельцы, французы. Па абодвух баках дарогі Корбі-Браг ніпрыйне ніўдачліва атакаваў нас, пасля моцнаго артылерыйскаго аню. Нашым агнем былі моцна пабеджаны ніпрыйцельскія пазыцыі. У часе паўторнай начной атакі, паўднёвай даро-мы адкінулі ніпрыйцеля контр-атакаю. Моцны агонь цягнуў каля ручая Люс і на заходнім беразі Аўры. Больш на фронце пічога выдатнаго.

На іншых тэатрах вайны, ніякай навіны.

Першы-Генэрал-кватэрмайстар фон-Людэндорф.

даньня. Апрача пісьменніцтва і выдаўніцтва В. Л. адначыўся як арганізатар т-ва апекі над дзяцымі «Золак» у Вільні, пры якім існуе школа на больш як сотню (каля 150) дзяцей.

Усе пачтова-тэлеграфныя служачыя—беларусы, якія хочучь часова пакінуць межы Беларускай Народнай Рэспублікі, але па адчыненні пачтова-тэлеграфных установаў на тэрыторыі Беларусі пажадаюць вярнуцца на сваю бацькаўшчыну г. з. у тую ўстанову ў якіх яны служылі да акупацыі краю, ніхай зарэгістрыруюцца у Пачтова-тэлеграфным Рэгістрацыйным Бюро пры Радзе Беларускай Нар. Рэспублікі (Захароўская 43) 3-ці этаж.

Бюро адчынена штодзенна ад 1 да 3 гадз. у дзень.

Дзеля уладжывання харчоу с сягоняшняго 9-го мая забаронена выпечка кандытарскіх печэньняў і выдача цукру у кавярнях і сталюках.

Мясю будзе выдавацца раз на тыдзень па талонам толькі у нядзелю. Цукер будзе вадавацца па бомам па 1/4 ф. на душу у тыдзень. З 8-го мая спынена прадажа каубасы, якая за апошнія дні прадавалася вельмі танна:

С каніны по—1 р. фунт.
Літоўская —2 р. »
Кракоўская —2 1/2 р. »
Сало —2 р. »

Што датычыцца хлеба, то раздзелу крамаў на кварталы па альфавітнай сістэме покуль што ні наладжэна яшчэ. Тыя самыя хвасты, тая самая ланка і нідахват хлеба.

Ад выехаўшых на Украіну па харчы харчовых дзячоу пакуль што ніякіх вестак німа.

Эвакуацыя ўдэначоу ідзець хуткім тэмпам. Польскі бежанскі камітэт вельмі шмат працуе ў гэтым кірунку. Прыйшчэпліваецца воспа, пасля чаго выдаецца пропуск а затым ідзець самая атпраўка партыямі—па 700 чалавек у дзень і болей; з 8-го мая ў 2 напрамкі: у Польшчу і Літву.

Афіцэрскае бюро так сама старанна працуе: у канцы гэтаго тыдня выезжае 3-й эшалон—уражэньцы Польшчы і Літвы, нізалежна ад эвакуіруючых у Расію што дня па 50 чал. У акупаваныя мейсцы афіцэрскае бюро мае адпраўляць і у адзіночку.

Харчовая рэгістрацыя асеўшых у Менску афіцэраў, дахтароў і чыноўнікаў пачнецца з будучаго тыдня; дзеля іх с сем'ямі адчыняецца у памешканні бюро сталюка. Слаба эвакуіруюцца украінцы, дзеля кепскіх матэрыяльных варункаў.

Назначаны архіепіскапам ме-скі епіскап Георгій паставаў у сарасійскаго цэркоўнаго сбору у Маскве, дзе ён лічыцца членам. Владыка Георгій вядомы ў духоўным сьвеце я вучоны богаслоў. Заслуга еп. Георгія у цяперашні мэншт—неумешыванне (разам з духавенствам) у палітыку бо, як ведама, б. архіеп. Мірофан за бязмернае «палітыканство» быў адосланы ў Асрахань, дзе жыве цяпер.

Сьрод кватэрантаў, пры цяперашніх рэзкіх упадках іх на жылішчы, усе-ж такі мейсцамі чуецца скарга з—за влікіх надбавак да платы, гляджуць на існуючую спэцыяльную прымірцельную мэру.

Гэту меру прынялі дома-ласьнікі на Каломэнскай вуліцы на Белацэркоўнай і інш.

Замест быўшай дагэтуль мейсцанай платы 40 р.—70 р.!

Дзеля «тыдня апекі» сягонні 9-го мая у інтымным тэатры а 8 гадз. вечару ставіцца беларускі спектакль.

Заўтра—вялікая дзяціная гулянка а 3 гадз. у дзень у садзе «Рэнэсанс», с дзяцінным спектаклем, гульнямі, пеннем, скакамі і музыкай.

У суботу і нядзелю—у «Рэнэсансі» 2 канцэрты с хора ад 6 1/2 час. вечара.

Увесь збор ад «тыдня апекі» ад 6-го на 12-е мая пойдзе карысьцю галодных.

У местовай управе паралельна з уменшэньнем штатаў служачых з адной стараны ўтвараюцца новыя аддзелы з новымі служачымі з другой стараны. Такім чынам адчыняецца аддзел пад назваю: «счётно-кантрольный отдѣл».

На Троіцкім пляцу у Вялікай двую сераду, 8 мая, падво-буу вельмі слабы: дровы бязро. воз—30—37 р. меншы вазок —20 р. кваснае малако—1 р. 40 к. другіх прадуктаў ні было.

Курсы беларусознаўства

9 мая Лекцыя праф. Массо-ніуса «Гісторыя Беларуска-азыка».

Рэдактар А. Прушынскі.

Выдавецтва Т-во «Заранка».